

١- خويىەرانى بەرىز تاگدار دەكەپىنه وە، كونگرەدى  
چاردەيەمى حىزبى ديمۆكراتى كوردىستان كۆمەلەتكى پەيامى  
بۇ نەندامان و لايەنگارانى حىزب، كۆمەلانى خەللىكى  
رۇزەلاتى كوردىستان، حىزب و رىتكخراوه كوردىستانىيە كان،  
بەنەمالەتى شەھيدان، بەندىيە سىاسىيە كان، حىزب و  
رىتكخراوه ئېرانييە كان و هەرودە رۇوناکبىران و چالاكانى  
خەباتى مەددەنە ناردوه كە "كوردىستان" لە زمارە كانى  
داحاتوودا بازايان دەكتەوە.

٢- "كوردىستان" لە زمارە كانى داھاتوودا لىستەمى  
ناوى ئەم حىزب و رىتكخراوه كەسایەتى و لايەنانى پەياميان  
بۇ كونگرە ناردوه هەرودە هەلبازاردىيەك لە پەيامە كانىان  
بلاو دەكتەوە.

# كوردىستان

[www.kurdistanukurd.com](http://www.kurdistanukurd.com)

رۇزى: ٤٨٣

پېنچ شەممە - ١٥ ئاينى خاکەلىيە - ٢٠٠٨ - ٣ ئاولىي - ١٥٠ • ئورگانى حىزبى ديمۆكراتى كوردىستان

## جىڭنى نەورۇز لە باكورو رۇزئاواي كوردىستان توندوتىرى لىكەوتەوە



بەریوھ چۈونى بۇنە كانى ئەم سالى نەورۇز  
لە باكورو كوردىستان، لە زۇربەي شارو  
ناوجەكان توندوتىرى خۇپىشاندانى  
لىكەوتەوەو لە ئاكامى خۇپىشاندانە كاندا  
زىاتر لە ١٠٠ ھاولاتىي كورد بىریندار بۇونو  
بە سەدان كەسىش لەلایەن ھىزە كانى  
تۈركىيەوە دەستبەسەر كراون. لە زۇربەي  
ئەو پىتكەلپىزانانەدا پۇليس بە باقۇم و گازى  
فرميسك رېۋۇ ئاۋى كولىي ھېرىشى كردۇتە  
سەر خەللىك.

بە پىتى ھەوالە كان لە دىاربەك زىاتر لە  
٢٠٠ كەس بە تۆمەتى لايەنگىرى لە  
دەستبەسەر كراون.

بەلام گىزىتىن پىتكەدانە كان لە شارى وان  
رووى دا كە لەودا پۇليس بە تەقە كردن لە  
خۇپىشاندانەر دەن رووبەر رۇوى دەيان ھەزار  
كەس لە خالق بۇۋە. لە شارى وانىش زىاتر  
لە ١٢٠ كەس گىراوه و ٥٣ كەسىش بىریندار  
بۇوه.

بە پىتى ھەوالە كان لە شارى ئۇرفَا ٩٣  
كەس دەستبەسەر كراون و لە شارى  
ۋېرانشارى نزىك بە ئورفەش پىتكەلپىزانى  
پۇليس و خۇپىشاندانەر دەن بىریندارو گىراوى  
لىكەوتەوە. لە خۇپىشاندانە كانى ھەكارى و  
(جولەمېرىگ) و سىرتىشدا ١٧ كەس  
دەستبەسەر كراون.

خۇپىشاندانى كوردان شارە  
سنورىيەكەن و ئەو شارانە كۆچىرى  
كوردىشى ئەزىز نزىكە كەن دەن دەرى  
برىسىنى و ئەزىز نزىكە سى كەس گىراون  
كە محمدە باير ئىقدار بەپرسى خۇجىي  
پارتى كەمەلگەي ديمۆكراتىك لە ئەزمىر  
يەكىك لە گىراوه كانە.

شايانى باسە ئەو خۇپىشاندانە يەكەم  
رۇزى نەورۇز لە گەرەتىن شارى باكورو  
كوردىستان وە ئامەد (دەياربەك) و ئورفە و  
ئاغرىيەوە دەستى پىكىردو بەرەو  
ناوجەكانى دىكە باكورو كوردىستان پەلى  
ھايوشت.

لە رۇزئاواي كوردىستان و لە شارى  
"قماش" ئى نزىك سنورى تۈركىيەش، ھىزە  
نیزامىيەكانى رېڭىشى بەعسى سوريە  
تەقەيان لەو خەلکە كرد كە بە مەبەستى  
پىرۇز كەننى نەورۇز كۆپ بۇونو وە. لەو  
ھېرىشەدا ٣ كەس كۈزىران.



دانانى تاجە گولىنە لە سەر گلڭى شەھيدانى كوردىستان لەلایەن مامۆستا عەبدوللا حەسەن زادە وە

دەيمۆكراتى كوردىستان كەن دەيکە ئەم بەشە لە  
بگۇرۇشە كە بىرىتى بۇون لە  
چەند بېرىگە ئەم رېۋەسمەدا جەند  
سەرەتلىكى ئەم رېۋەسمە كەن دەيکە ئەم  
كاك محمدە رەسول حەسەنپۇر  
- پەيامى يەكىتىي لاوانى ديمۆكراتى  
رۇزەلاتى كوردىستان - ئابىت مورادى فەر  
- پەيامى يەكىتىي ئەنەن ديمۆكراتى  
كوردىستانى ئېزدان - فەریبا وەسى  
پېشانگاي وېتىنە شەھيدانى حىزىسى  
دەيمۆكراتىيان كەن دەيکىتىي دەنەنە  
شەھيدانى كۆمەسىونى كۆمەلەتىي  
حىزىسى بەپەنەن بەشى  
دەقى پەيامى ئابىت مورادى فەر  
ئەنەن دەيکىتىي دەنەنەن دەنەنە  
لە لەپەرى ٢ دايە.

گولزاري شەھيدان وەرى كەتن. دواتر  
مامۆستا عەبدوللا حەسەن زادە تاجە  
گولىنە لە سەر گلڭى شەھيدانى  
شەھيدانى خەبەتى رەزگارىخوانانە  
كوردىستان داناد بەدای ئەو دا قوتايانى  
قوتابخانە سەرەتايىه كان دەستە گوليان  
لە سەر گلڭى شەھيدانى ئەو گولزارە  
دانى. دواتر سەرەجەم بەشدارانى  
رېۋەسمەكە بەرەو شەۋىننى  
بەرەو شەۋىننى بەشى دووهەمى  
رېۋەسمەكە وەرى كەتن. ئەم بەشى  
رېۋەسمەكە بە سەرەتايى ئەي  
شەھيدان "كەن دەلەن كەن كۆرسى كۆرى  
ھونەرى حىزىبە وە پېشەكش كە دەستى

دوانىيەرۇي رۇزى شەممە ئى ١٣٨٧ ئاينى خاکەلىيە،  
مەبەستى بەر زەرگەتنى رۇزى شەھيدانى  
كوردىستان لە بىنکە دەفتەرى سىاسىي  
حىزىسى ديمۆكراتى كوردىستان  
رېۋەسمىك بەریوھ چوو.  
لە بېرىگە يەكەمى رېۋەسمەكە دا  
ژمارە يەكىتىي زۇر لە تىكىشەرانى حىزب  
بىرىتى لە ئەندامانى رېبەرایتەتى، كادرو  
پېشەرگە و ئەندامانى حىزب و زەرەبەيەك  
لە بەنەمالەتى شەھيدان و هەرودە  
قوتابخانە سەرەتايىه كانى  
كەمەپەكانى حىزب بە رېپېۋان بەرەو

## بەریوھ چۈونى رېۋەسمىكى تايىھەت بە نەورۇزى كوردى



لەم رېۋەسمەدا بەریز خالىد عزيزى  
وەتەبىتى كۆمەتىي ئاينى ئەندامانى حىزب بەم  
بۇنەيەوە و تارىكى پېشەكش كەن  
رېۋەسمەكە بە ھەلپەر كەن و شادىي  
بەشداران تا چەند كاتىزىمەر دەرىزەتى  
كەن.

شايانى باسە ئەي وارەد رۇزى  
پېشەتىش لە سەرەجەم كەم و بىنکە كانى  
حىزب لە باش سورى كوردىستان  
رېۋەسمى ئاگر كەن دەن دەن دەن دەن  
بە بۇنە ئەورۇزە وە بەرپەر چوو.  
لەم رېۋەسمەدا كە بە سەرەتى  
نەورۇز دەستى پىكىردا ئەندامانى  
رېبەرایتەتى و زەرەبەيەكى ئۆز لە كادرو  
پېشەرگە و بەنەمالەتى شەھيدان و  
كەمەپەكانى حىزب بەشدار بۇون.

کوردستان

هه لویستی خه لکی کوردستان له بارهی هه لبزاردنە کانی مه جلیسی هه شته م شیاوی ریزو پیزانینه

لایه‌ن حیزبی دیموکراتی کوردستانه دهسه‌لمینی و له‌لایه‌کی دیکه‌شوه پشتیوانی کومه‌لانی خله‌لکی کوردستان له هه‌لویست و بوقوونه‌کانی حیزبی دیموکراتی کوردستان و حیزب و پیخراوه‌کانی دیکه‌نیو

د فته‌ری سیاسی  
حیزبی دیموقراتی کوردستان  
ای خاکه‌لیوهی ۱۲۸۷  
ای مارسی ۲۰۰۸

له لایه ن حیزیی دیم و کراتی  
کوردستانه و ده سه له مینی و  
له لایه کی دیکه شه و پشتیوانی  
کومه لانی خه لکی کوردستان له  
هه لویست و بوقونه کانی حیزی  
دیموکراتی کوردستان و حیزب و  
پیکخواه کانی دیکه نیو و  
تؤپوزیسیونی کورد که له تهحریمی  
ئه هه لبزاردن دا یه کده نگ بعون،  
ده رده خات.

ده فته ری سیاسی حیزی  
دیموکراتی کوردستان سه بارهت به  
وشیاری و تیگه یشتووی سیاسی  
خه لکی کوردستان و پیشوازییان له  
هه لویستی حیزب له مه پئه و  
هه لبزاردنانه پر به دل سوپاسی  
کومه لانی خه لکی کوردستان ده کاو

بی-تے-فاؤتی خ-ه-لکی کوردستان به رامب-ه ب-ه  
ه-لپزارن-ه کانی دهوره ه-شته می مه جلیسی شورای نیسلامی  
نیشانه ه-و-ه ده که ه-وان له و راستیه گیشتون ک-ه  
به شدار بیونیان له ه-لپزارن-ه کانی کوماری نیسلامی دا جگه له وهی به سوودی تورگان و پین-ه رانی ه-لنه بزیرداروی ه-و پیژمه ته و او ده بی، ئالوگورپیکی موسبه تیش له زیانی وان و هلومه رجی ولات دا پیک ناهیتنی.  
ب-ه شدار ن-ه بیونی ب-ه رینی کومه لانی خ-ه لکی کوردستان له و ه-لپزارن-ه دا ل-ه لای-ه خویندن-ه وهی دروستی واقعیاتی کومه ل-گه ه-مروقی کوردستان

هه لبڑاردناندا به شدار بیون و پیژه‌ی  
به شدار بیون له هه لبڑاردنکه کان دا  
زیاتر له نتیو دهست و پیوه‌نده کانی  
پیژیم و هیزه چه کداره کانی دا بیوه.  
به پتی ئهو هه والا نه هه لبڑاردنکه کان  
به شیوه‌یه کی سالم به پیوه نه چوون و  
به قازانچی کاندیدا کانی سه ره به بالی  
کونه پاریز فرت و فیل کراوه.  
هه روه‌ها ئهو و ئامارانه‌ی له پیوه‌نده  
له گهل پیژه‌ی دهنگ کان دا  
بلای بیونه ته و نور زیاتر له و  
دهنگانه‌ن که دراون. که وابوو  
ده کرئ بلین هه لبڑاردنی ئه م  
دهوره‌یه مه جلیسی شورداری  
ئیسلامی زیاتر له چوارچیوه‌ی  
حاکمیه‌یت دا به پیوه چوو نه ک له نتیو  
کومه‌لآنی خه لک دا.

له به شداری خه‌لک بخنه به رچاوی  
دنیای دهه ووه. گرنگ ئوه یه  
خه‌لکی وشیارو تیگه یشتتووی  
کوردستان و سه‌رانسەری ئیران به  
نه چونون بۆ سه‌ر سندوق کان  
ناپه‌زایه‌تی و بی‌متمانه‌بی خۆیان به و  
پیژیمه نیشان بدەن و نه بنه  
که ره‌سەریک بۆ نیعتبار په یداکردنی  
ئه‌و سیستمە بی‌زراو بى  
ئیعتباره.  
به وجوره‌ی راگه‌یه نه گشتی یه  
بی‌لایه‌نە کان باس ده‌کەن و  
بە گویرەی ئه و هه‌والانه له‌لایه‌ن  
ئه‌ندامان و لایه‌نگان و دلسوزانی  
حیزبی دیموکراتی کوردستانه و به  
ده‌فتەری سیاسی گه‌یشتتوون،  
شماره‌یه کی زۆر کەم له خه‌لک لەو  
نیشان بدەن و ئامازی سه‌رسوره‌فینەر  
نەکردن لەو هه‌لبزاردنانه دا رای-  
که بیاند: "با کاربەدەستانی دەزگا  
تە بليغاتییه کانی کۆماری تیسلامی  
چەندی دەیانه‌وی بە مونتازی  
فیلمە کانی هه‌لبزاردن ئاماذه بونوی  
خه‌لک لە سه‌ر سندوق کان بە گەوره  
نیشان بدەن و ئامازی سه‌رسوره‌فینەر



په یامی کومیسیونی کۆمەلا یه تیی حیزبی دیموکراتی کوردستان  
به بونه‌ی ۱۰ ای خاکه لیوه رۆژی شه‌هیدانی کوردستان

پاراستنی. نافرہتانی کوئنده در،  
کریکاران، ماموساتایانی  
قوتابخانه و ناووندہ رانستیبه کان،  
چالاکانی مافی ماده دنی،  
جودابیران و به گشتی هاموو چین و  
تؤیژه کانی و لاته کمان به  
درندانه ترین شیوه به هوی، ماشینی  
سەرکوتی ریزیمه وە دەرینە بەر  
شالاو، ئەگەر بلىین ئىران بۇ  
دانیشتووانە کەی کراوه بە  
بەندیخانە یەکی پان و بەرین  
شىتىکى زىياديمان نەگوتوھ. بەلام  
جيگەی خوشحالى و لە ھەمان  
كاتدا ھيوارايىشە كە گەلانى  
ئىران بۇ لە گۈپىنانى ئەم ریزیمه ش  
پېيارى خۆيان داوه و بىشك  
سەركەوتن بۇ تىكۈشە ران و  
ئازادىخوارزانە و دىكتاتورىيىش جگە  
لە نەمان چارە نۇرسىتكى دىكەي  
نىھ.

کەسى بۇ باشتىر كىرىنى وەزىعى  
خەلک تىيې بىكۈشى، سزاي تىيعدام  
يىان بەندىكىدىن لە چالە  
ره شەكان و دوورخىستنە وە  
دەربەدەرى لە زىيدو  
نېشىتمانە كە يەتى. بەلام لە مېزە  
كورد گوتۈويەتى: تا زۇردار زەبر  
بنوئىنى پىر، زۇرتى لە گىانى بەر  
دەبىن ئاگىر. تا چەۋسانە وە ھەبى  
خەبات و تىكۈشان بۇ رىزگار بۇون  
لە چەۋسانە وە بەردە وامە. ھەر  
بۇيە گەلانى ئىران و يەك لەوان  
گەلى كورد بە خەباتى بىچانيان  
لە رۆزى ۲۲ رىيەندانى سالى  
۱۳۵۷ دا تۈمىزلىرى رىزىمى  
ھەمە راشايان تىكە وەپىچا و بە  
گۈريان سپارىد.

ھاۋىنىشىتمانانى بەریز!  
چاوه روانىي گەلانى ئىران لە  
رېزىمى، تازە بە دەسەلات

هاروپریانی خوشویست!  
میوانه به ریزه کان!  
بنه مال<sup>۴</sup> سره بردی  
شه هیدان!  
ئە مرق لیزه کوبووینه و بۇ  
ئە وەی یادى شەھیدە  
سەرەبەزە کانمان بکەینە وە و  
سلاو بۇ گیانی پاکیان بنیزیرین و  
لە ئاست گەورە بیياندا سەرە  
پېزۇ نەوازىش دانوئىن و دانیایان  
بکەینە وە ئە و رىگایە ئە وان  
سەریان لە پىناوايىدا داناواه  
بە رنادەين.

هەر وەك ئاگادارن رۆژى ۱۰  
خاکەللىۋە بە رۆژى شەھیدان  
دیمارى كراوه، چونكى ۶۱ سال  
بەر لە ئىستا لە بەرە بەيانى ئە و  
رۆژەدا بە فەرمانى راستە خۆرى  
حەمەرە زاشاپى يەھلەوي، قازى  
نىشتمانە كەيان كرد بۇو  
خزمەتىيان بە گەل و  
ھۆيەكى دىكەي ئىعدامى  
پىشەواو بە پرپسانى دىكەي  
كومارى كوردىستان و حىزىسى  
ديموكرات ئەوه بۇو كە ئەوان  
خزمەتىيان بە گەل و  
نىشتمانە كەيان كرد بۇو.

که یشتووئه و بمو که رۆلەكانى  
ئەم گەلانه بە مافه رەواکانيان  
شادىن. بە لام مخابن ئە و  
چاوه روانييە نۇر زۇو لە كرده و  
دابوو بە بلقى سەرئاۋو بە  
نەزۈكى مایەوە و ئەوان نەك ھەر  
بە سەرەتايى ترىين مافه كانيان  
نەگە يىشتن بەلکوو بە توندى ترىين  
شىپوھ و ئەمجار بە چەكتىكى  
كۆن و ژەنگاوايى و بە ناو  
دەزىيە تىكىدىن لەگەل خودا دا  
كەوتىن بەرپەلامارو ئەم  
پەلامارە و گىرتۇن و كوشتو بېرە  
ماوهى نزىك بە سى سالە  
بىرددە وامە و لە ماوهى ئەم سى  
سالە دا رىيئىم رۆزى نىيە بۇ ساتىك  
دەستى لە ئىيعدام و كوشتو  
كوشتارو بەندىرىدىن و راۋە دونانى  
ئازادىخوازانى و لاتەكەمان

"ئارچىبىالد رۆزۈپلەت" موسىتەشارى نىزامىمى دەھولەتى ئەم里كا لە و كەسانە بۇو كەله سەرددەمى كۆمارى كوردىستان دا چۆتە مەھابادو چاۋى بە پېشەوا كەوتۇوه و تووپۇزى لەگەلدا كىردوه لە ياداشتەكانى دا دەنۈرسى: "... چۈومە لاي سەفیرى خۆمان (جۆرج ئالىن) بۇ ئەوهى بىزامن چ كارىيەتى لەدەست دى.

سەفیرمان لىيى پرسىيم: بۇ هيىنە نىكەرانى چارەنۇوسى قازىيەكانى؟ ئاخى ئەوان ھاواكاريي سۆقىھىتىيەكانىيان كىردوه. گۇتن: ئەوه راستە بەلام ئەوان بە ھەموو توانىيائە و بۇ باشتى كىرىنى وەزىعى خەلک تىكۈشاون...." بەللى، دەبىينىن لە قامووسى حەمەرەزاشاو چاوجىتۇكانى دىكەشە و ھەر

مەھمەد پېشەواي گەلى كوردو رىبىەرى حىزىسى ديمىوكراتى كوردىستان و سەرۆكى كۆمارى كوردىستان، حەمە حوسىن خانى سەيىفى قازىي و ئەبولقاسمى سەدرى قازى لە مەيدانى چوارچىرى مەھاباد لە سىدارە دران.

پېشەواي مەزنى ئىمە بەوه تاوانبار كرابۇو كە جلوپەركى زىتىرالىي پوشىيە، شىكل و شىپۇھى ئالاي ئىئانى گۈرپۈ، فەرمانى كوشتنى ئەفسىر و سەرپازى ئىئانىي دەركىردوه و چەند تاوانى دىكەي درابۇونە پال.

بەلام لە راستىدا تاوانى پېشەوا ھاۋارىتىيانى ھىچكام لەوانە نەبۇو، بەلگۇ تاوانى پېشەوا ھاۋارىتىيانى و ئەوانەي

هەولەكانمان بۇ گۈرىنى ديموکراتييە لەنیيە حىزب و كۆمەل بخەينە گەر

پہیامی نہروزی

دەفته‌ری سیاسی حیزبی دیمۆکراتی کوردستان

نیسیلامی له روزه کانیان و، له گله راوه دونان و گرانی  
چالاکانی مدهمنی و داسه پانی زالمانه به سه رئازیان و  
جگه روگوشه کانیان دا به رهوبوو بون. به لام ئه و جوره  
رهفتارو کرده وانه، نهک نه بوننه هقی دهست  
به ردانه و تسلیم، به لکوو به رینت بوننه وو چالاکتر  
بیبونی جموجول و بنوتنه وهی هقخوازانه و نیعترانیان  
لله که تو، ۵.

له ناستی نئرانیش دا، ریزیمی کوماری نیسلامی که  
له ثوره و له گلهن خه باتی روژ به روژ پهره نهستینی  
خه لکو له دهره و له گلهن گوشاری نیونه ته وهی به ره و  
پوویه، ههولیکی زدری دا له لایه که و له ریگای پتر  
کردنی زه بروزه نگ، بیزاری و ناره زایه تی نتوخویی  
دامارکنیتیه وه، له لواشه وه دریزه به کات کوشتن و  
فربیدانی دنیای دهره وه بداو، بپاری کومه لکه هی  
نتیونه ته وهی له باره هی په روهنده هه تو می یه که هی بگوری  
یا دوای بخا. شانبه شانی ئه و سیاستانه ش هه ولی دا  
له هه شته مین دهوره هی به ناو هه لبڑاردنی مه جلیسی  
شوورای نیسلامی بق هرچی زیارات هینانی خه لک  
بقوس ر سندووقه کانی ده نگدان و به ده ستھینانه وهی  
بورواله تی مه شروع عییت، که لک و هر یگری. به لام و هک  
دیتمان هیچکام له وانه بچوون و روانگه و بپاری  
خه لک و دنیای دهره وه یان له باره ئه و ریزیمه وه

ماونیشتمانه خه با تکیره کان!  
خواهک ئازاد خوانن، کە بىستا:

حکمی نازادی چواری خودستان؛  
لهمالی ۱۳۸۶ دا، حیزبی دیموکراتی کوردستان  
به لینی خوی هم له باره‌ی پیکه‌نیانی کونگره‌ی  
چارده‌یم، هم له باره‌ی جیمه‌جیکرنی ئه و  
دروشمانه‌ی له پیوه‌ندی له گهله‌ی گوران و نوئنبوونه‌وهدا  
هه‌لی گرتون، بردەسەر. حیزبی ئىمە له نیوه‌ی  
دۇوه‌می رەشەمەی ۱۳۸۶ دا، کونگره‌ی چارده‌یمی  
خۆی بەست و ئىستا له بەرەبى نەورقزو سالى  
نۇۋىدا، خۆشحال و سەرەبەرزىن كە پېتان رابگەيەنин  
سەرەجە مى بېپارو پەسند کرداوه‌كانى ئەم کونگره‌ی،  
لە چاوه‌روانى و ويسىت و ئاواتەكانى ئىپوهوه  
سەرچاوه‌يان گرتۇھ. کونگره‌ی چارده‌یمی حیزبی  
دیموکراتی کوردستان له سەرمەسەله‌ی کورد  
بەگشتى و له سەر زىگاچاره‌ی مەسەله‌ی کورد له ئىران  
دا، له سەر وەزىعى ئۆپۈزىسىپۇنى کورد، له سەر  
ململاتى كومارى ئىسلامى و كۆمەلگەي ئىتونەتەوبى،  
لە سەر ئالوگوره‌كانى رۆزەلەتى نیوه‌راست، له سەر  
تىرىزىزم و بناقىبى ئىسلامى و كرمەلیك دىدارە و گرفتى  
پېتوه‌ندىدار به رۆزەلەتى کوردستان و ئىران بېپارى  
شىاپو و گىنگى پەسند كردوون بەرنامە و پېرەوە تازەسى  
حىزببۇ پېرۇزەوەلۆيىتەكانى ئىمە له تازەتىرين  
کونگرەمان دا پەسندكراون. هەروەها رىبەرىيەك كە  
ئەم کونگره‌ی بۆ حیزبی دیموکراتی کوردستانى  
ھەلبازدۇھ بەرەمە دەرئەنجامى باوهەرپى ئىمە  
بە پۇيىستىي بەخۇداچوونه‌وه، گوران و نوئيپوونه‌وهن.  
ھەست كردن بە پۇيىستىي چالاکبۇونه‌وه لە ئاستى  
تىنۇخۇو دەرەوهى کوردستان داو، پیکەننیانى  
يەكىتى و اوکارى له نیوان ھېزىز رېخراوه سیاسى-  
يەكان له ئاستى رۆزەلەتى نىشتمانەكمان و ئىران له  
پېتاناوى دروست كىدىن ئىرەتىكى دیموکراتىك و فيدرال  
دا، هاندەرى سەرەتكىي حیزبی دیموکراتی کوردستان  
بۇ گوران و نوئيپوونه‌وهن دەلىيان رەنگدانەوه و  
دەنگدانەوه پەيمام و ويسىت و چاوه‌روانى يەكانى ئىمە  
لە بېپارو پەسندكراوه‌كانى کونگره‌ی ئىمە دا،  
ھەنگاۋانى رىبەرى و بەدەنەي حىزب بۇ جىبەجىكىدىنى  
داواكانتان، مەمانى نەتەوه‌كەمان و گەلانى ئىران بە  
حیزبی دیموکراتی کوردستان ئەۋەندە دىكە دەباتە  
سەرۇ، لە گەل پېشوازى و پاشتىوانى گەرمى ئىمە  
بەرورودەبى.

۱۳۸۶-۲۹ رهشمه‌ی

۱۹ مارسی ۲۰۰۸

3

چالاکی تبلیغی تیکوشهرانی ریکختنی نهینی به بونهی روزی شهیدانی کوردستان



حوالاً، گهρه کی بانه کون، خابگای کچانه که وسه، شهه ره کی سور، گهρه کی ساتاوا، دهرو بهه ری بازاری که وش فرداشان، شهه ره کی تهوجید، جاده سلیمانی مهه ها باده: گهρه که کانی مهه جبور اووا، سارم بهگ، شهست ده زگا، تپه هی قازی، پشت هوتیل کویستان، دهرو بهه ری ترمینالی کون، بهشیک له شاروچکه که کارمهندان و گوندی سه رچنار.

فامی حافر، شه فامی ستابدیوم، سه قفر: گهρه کی به هارستانی سه رو و خواروو، ماله ولان، شه ریفاوا، نیو بازار، میدانی هملتو، بهردپان، بجور اووا، تهپی مالان، کانی گهرمکاو، سیلو، ۳۲ میتری، پیرای دوخانیات، سیپرای جامعه، ترمینالی سنه، بلواری بنقلاب، شاروچکه کی دانیشگاه و گوندی نایجی بانه: گهρه کی گولشه هر، دهرو بهه ری پردی خوارووی امار، ثیداره هی کارو دهرو بهه ری، گهρه کی ثیداره هی "ثبت

## هیوا بوتیمار دیسان مه حکوم به ئىعدام بۇوه

دامنه زرینه ران و ئەندامانى دەستتى  
بەرىۋە بەرى ئەنجومەنى سېۋۆز  
(چىا) يە هەر روھە هە والتىرى مالپىرو  
بلاڭلارا بە ئەنجومەن لە<sup>لە</sup>  
پارىزگارى كوردىستانە. ناوبرىاو  
كەلەوايىزى سالى ٨٦ دوای چەند مانگ  
دەستبەرسەرى لە بئىلاعات، لەگەل  
عەدنان حەسەن پۇور يەكىك لە<sup>لە</sup>  
ئەندامانى دەستتى نۇسقە رانى  
حەوتۇنامەمى كوردى - فارسىي  
ئاسقۇ بە تۈمەتى "محارىي" لە لايەن  
كى يەكەمى دادگەمى شۇرشى  
مەريyonو و بە ئىدام مەحکوم كەران



رانه‌گئیدراوه، به لکو ته‌نیا به قسه به  
یه‌کیک له پاریزه‌رها کانی و تراوه.  
هیوا بوتیمار یه‌کیک: له

دیداری شاندی ناوهندی ۳ی حیزب

لەگەل ناوچەی بەرانەتىي پارتى دىمۆكراتى كوردىستان

تەجەمەد سادق پور بەرپرسى تەخۇمەنى بەرگرى لە يىندانىيە سىياشىيە كا، خاتۇر شەيدا و جادانى جىنگرى كىتىپى يەكىھىتى لاؤنى رۆزئەللاتى كوردستان، هەمەزه گۇوشى بەرپرسى كۆممىتەي تەندامانى حىزب لە ھەولىر سەردانى ناوجەھى بەرانەتىي پارتى دىيەمكاراتى كوردستان لە حەركەتى كرد و لە لايەن بەرپەز خەر سادق مەنتك بەرپرسى ۋوچە، ھېتىن بايىزو ياسىن سەليلم و مەلا فارس كاركىتارى ۋوچە و سەفین عەبدۇخالق و ئىسماعىل يوسف، زەيتۇر عەيىدۇ عەبدۇللا قادر تەندامانى لىيەنە ناوجە بەرپرسى يىتكخراودە كانى سەر بە ناوجەھى بەرانەتىي بەحرەك بە رەرمى پېشوازىلى لى كرا. لە دانىستنېكى دۆستانەدا پيارو ئاكامەكانى كۆنگرەت ۱۴ و بارودۇخى ناوهندى ۳ و تەمالەكانى كەمپى بەحرەك و پېۋىستىي پەتە كەردىنى يۇبۇندىنى دوو لايەن باسيانلى ئېۋە كرا.



ریکه و تی ۱۳ ای خاکه لیتوه شاندیکی ناووندی ۳  
میزبی دیموکراتی کورستان که پیک هاتبو له هاپریسان  
سومهر شاداب به پرسی ناوندن، سه لاح خزری، عوسمان  
تیخانی، لو قمان موئمنی و مراد جو لایا نهندامانی ناووند و

بهريوه چوونني کوریک له شیر ناوي ميژووی ئەحزابى ئيراني دا هادى سۆفيزىداي



کوبونه و هکه به پرسیاری به شداران و  
امدانه و هی به ریز سوگی زاده کوتایی پیهات.  
دریزی همراهی کان بن لادری ۴

ریکه و تی<sup>۵</sup> می خاکه لایوه کومیسیونی لیکلینه و هو  
فیرکردنی حیزبی دیموقراتی کوردستان کوریک بۆ  
هادی سوپی زاده له شیر ناوی متبووی ئەحزابی تئرانی  
له نزکه دەقتەرە سپاس دەکان

کۆبۈونوھەكە چەند تەوهەری جۇراوجۇرى لە خۆ  
گىرتىبو: ناويراولە سەرەتادا بوارى جوڭرافىيابى و بىلەسىنەمەدەنى بۇونى كۆمەلگە ئىرانى لېكداوه و پاشان شۇرۇشى مەشرۇتە و سەرەتلەدانى حىزىبەكانى دواى شۇرۇش هاتنە بەرياس.



# کۆمیتەی ناوەندیی ئىمە لەگەل ھەموو لایەنەکانی رۆژهە لاتی کوردستان بیوهندی دەگرى

دەقى كۆنفراسى چاپەمەنىي ژمارەيەك لە ئەندامانى كومىتەي ناوهەندىيى حىزب  
لەگەل مىدىياكانى باشۇورو رۆژھەلاتى كوردىستان  
(بېشى يەكەم)

یہ کہم)

بـه هـیـز بـوـونـی مـه رـکـه زـیـیـه تـیـکـی سـه رـه بـرـقـیـانـه بـوـوه. نـیـسـتـا کـنـگـرـهـی تـیـکـهـوـهـ چـ مـیـکـانـیـزـمـیـکـی بـقـئـوـهـ دـانـاـوـهـ کـه دـهـسـلـاتـ لـه تـاـکـهـکـسـ دـا کـلـتـ نـبـیـتـهـوـهـ، هـرـوـهـهـاـ چـ مـیـکـانـیـزـمـیـکـهـیـ بـقـ وـهـی خـوـیـنـدـهـوـهـیـ یـهـکـ لـایـهـنـهـ لـه پـیـپـهـوـ بـهـرـنـامـهـ نـیـهـتـهـ گـلـبـیـ، هـرـکـهـسـ بـهـ جـقـرـیـکـ تـهـعـبـرـیـ لـهـسـرـ نـکـاـ؟ خـالـیدـ عـزـیـزـیـ: بـقـئـوـهـیـ مـه رـکـهـزـیـیـهـتـیـکـیـ بـهـقـوـهـتـ درـوـسـتـ نـهـکـرـیـ یـانـ حـیـزـبـ لـهـ بـهـرـنـاـکـرـیـ وـهـیـ کـیـ خـجـهـمـعـیـ، چـ حـیـزـبـ بـیـ چـ دـهـوـلـهـ بـبـیـ مـادـامـ جـهـمـعـیـکـ پـیـکـهـوـهـ کـارـ دـهـدـکـهـنـ، زـرـ سـانـتـالـیـزـهـ نـبـیـ نـزـدـ مـیـکـانـیـزـمـهـیـ، زـرـ نـوـسـخـهـهـیـ، زـرـ شـیـوـهـیـ جـوـراـجـوـرـهـیـ. بـوـ تـهـزـمـینـیـهـوـهـ نـیـمـهـ لـهـ کـوـنـگـرـهـیـهـدا تـیـکـوـشـاوـینـ کـهـ بـهـ جـقـرـیـکـ تـهـ وـهـ فـحـسـلـهـ دـهـسـتـ پـیـبـکـهـینـ، نـئـوـهـ سـهـرـهـتـایـهـ بـکـهـینـهـوـهـ وـهـ بـهـ جـقـرـیـکـیـشـ تـهـوـهـیـ بـیـشـ کـوـنـگـرـهـ دـیـالـگـوـ وـهـ مـاـوـهـیـهـیـ بـیـشـ کـوـنـگـرـهـ دـیـالـگـوـ وـهـ کـفـتـگـوـیـ نـازـاـدـمـانـهـ بـهـبـوـلـهـ گـهـلـ خـاـلـکـیـ سـهـرـهـ بـهـ خـوـلـهـ دـهـرـوـهـیـ حـدـبـهـ ۴۵۰ـهـهـاـ بـهـ بـاسـتـکـ. حـوبـ

ناوه‌ندی چون عمه‌لی کردوه. به تاییهت کاری له سه رئوه‌هیه که رئنه‌ندامانی، حیزب له نیو کیشے‌کانی،

هیئت‌الی دیکتای نیزین بیدار: پ: هیمن له کانالی زاگروس: پیستان وانیه پیویست به و ده کا، حبیبی دیموکرات زیاتر با یه خی به راگه یاندن بدا؟ هیمن سه‌یدی: ووه ئاگادارن له ۱۵ مانگی رابردودا به هه موئه و کیش و موشکلاتی که هه مانبورو دواى رووداوی لهت بونونی حیزبی دیموکرات ده کری بلین له سره تاواره راگه یان دنمان دامنه زرانده ووه. روژنامه کوردستان تورگانی کومیته ناؤهندی حیزب به فقرم و نیوهرقیکی نوی بلاو بووه، دادیه دهنگ کوردستان: له سه

پارتی سیاسیه کان و هکو پیویست  
به میز نیه که بتوانن گوشار دروست  
بکنه لهر دهولتی کوماری  
نیسلامی، لهو کونگره یهدا چهند  
تنهکید کرایه و سرهنوه که  
پیوهندی هامو پارتی  
سیاسیه کان به میز بن بز نهودی  
فشاریکی به میز بخیریت سار  
ریشیمی تیران بز وده ستیمانی ثو  
ماfanهی چندین ساله تیده کشن.  
سته فاشه لماشی: نه وهی نزور  
نذر له کونگره ۱۴ دا تنهکیدی  
له سهر کرایه و مهسله یه کریزی  
پارتی سیاسیه کانی رفعه لاتی  
کوردستانه، کونگره سپاردویه تی  
به کومیته ناوهندی تازه که لهو  
باره یه وه هامو توانا کانی به کار  
بینی بز نهودی لیک نزیک  
بوونه وه یهک هه بن. تنهانه له گهـل  
لایهـنی حیزی دیموکراتی  
کوردستانی ایران ناماـهه یه بـو

رمانه پیسدا سرهنجان برو خویشندوهی پرسیارو ولامه کانی نهم کونفرانسه راده کیشین: پشتیوان سردیق راگه یاندنی یه کیه تی نیشتمانی کوردستانی - سنوری کویه: تاچهند نه کونگره یه هنگاویک ده بس بز نزیک بونه ووهی نوپوزیسیونی نیران؟ کاتیک دینه سر قازیهای نوپوزیسیون لاهگه ل دو خانه رو به روین، خانه یه کم نوپوزیسیونی کوردی روزه لاتی کوردستان. زه مانیک تیمه کورد له ماماله و چونیه تی به شداری له نوپوزیسیونی نیرانی دا به قوهت ده بین که له پیشدا له نیو نوپوزیسیونی روزه لاتی کوردستاندا کوده نگییک هابی. مادام ئه و کوده نگییک تیستا له گوریدا نیه، مادام تیستا به داخله و سه ردەمی لیک ترازان و لیک دورکه و تنه ووهی، مه جالی گەمە و بازی و کارتیکی به قوهت له لایه نوپوزیسیونی روزه لاتی کوردستان له نیو نوپوزیسیونی نیرانی دا زور مەحدودو برەت سکه ج بگا به وھی حیزبیک باته نی بی وئی بچیتە ئە و سناریویه و. تیمه تیده کوشین له سه ره تاوه تەئکید له سەر ئە و راستیه بکینه و. لە سەر بیراری کونگره کومیتە ناوهندی تیمه لە گەل هەموو لا یەنکانی روزه لاتی کوردستان پیوهندی دەگری و ئەنجامە کانی کونگره یان له گەل باس دەکاو به تاییت له پیوهندی لە گەل لیک نزیک بونه وھی تیده کوشین به گویرە توانای خۆمان کۆمەک بکین به کرانه وھی فەسلیکی دیکە.

میمن، له کانالی زاگرس: زور جار باس له پارتە سیاسییە کانی روزه لاتی کوردستان دەگری،



خالید عہزیزی:

# هه سنت و هؤشم پیشکەش کردی

خہبات ؎یسما عیلی

ئەوکات کە گوتت کارم پیتە  
گویم بۇ قرمانى دل راگرت  
زانىم كە زۆرمەيلى ليتە  
يەكەم وشەت بۇو بە خوين و  
رۈزايە نىيۇ جەستەمەوه  
رازى دىلم بۇت باس كرد  
بى ئەوهى بىر بىكەمەوه  
وام زانى كە شەوگارى پەش  
جىي خۆى دا بە بەختەوەرى  
بىرەوەرىي تالى دويىنى  
بە دەستى تو ھەل دەوەرى  
وشەكانى يەكەم ۋەۋانت  
وەعد و پەيمان و بەلىنت  
ئەمشەو خول دەخون لە مىشىڭما  
دەرروونم ھەل دەقرچىنن  
تو پەيمانى خۆشەويسىتىت  
ھەرگىز لەگەل مندا نەبەست  
ويسىت داخى لەمەپىيىشت  
بىگەيەننە لوتىكە مەبەست  
ويسىت هەر چۆن خوت راشتۇوتە  
ئەسرىن بە كەسىك بېرىشى  
منىش دەلىم پىرۇزىت بىت  
بە فرمىسىك شادى بچىزى  
ئىستا كە بىريارت داوه  
بېرى لە ولاتى دىلم  
ئە پىيم نالىيى كوا ئەو وشەى  
يان بۇ تۆم، يان بۇ گلەم.



و. ته‌ها ره‌حیمی

کنسیکی شازاده لوبکوتیزه ئارشیدیوک رودلف  
برای ئیمپراتورو قوتاپی بتهۋقىن خوازىبارى  
وھئەستق گرتى مۇوچەسى سالانەي بۇون. تەنبا  
مەرچىيان بۇ ئەو بېيارە نەديتاوا له مىّزۇرى  
موسىقادا ئەوه بۇو كە بتهۋقىن له پىتەختى  
نەمسا بېمىننەتە وە.

وسيقا

زور که س له سره ئه و بپوايەن موسيقا  
رهنگدانه و هى زيانى تايىه تى بتهوقينه و كه  
زوربىه کاته كان ويتنايىكه له بهربىرە كانى و شهر  
وپيراي سه رکه وتن. راست به پىيى ئه و پيتناسىيە  
دەتونانىن له زوربىه شاكارە كانى بتهوقين كه  
دواي نائستەنگىيکى چەتۇون كه له زيانىدا بۇيى  
ماتە پىش بېبىنلىن. بتهوقين لە سالى ۱۸۰۲ دا لە  
ھابىلگۈشتاد (گوندىك لە دە، ۵۵، شادىء)

که سایه‌تی:  
بژارده‌یه ک له بته‌و قین  
۱۸۲۰(ن) ئاسه‌واری وینه  
کیشی ئەلمانی جۆزیف کارل  
ئیستیلر (۱۷۸۱ - ۱۸۵۸)  
بته‌و قین روریه‌ی کاته‌کان  
دەگەل خزم و کەس و کارى  
خەلگى دىكە به کىشە دەھات.  
کە سایه‌تیيە کى زور گوماناوى  
بۇوۇ وەك سورىك بۇ نزىكاىي  
ماوه. جلوبىرگە کانى چىڭنۇ  
شىپرىۋ بۇون. لە ئاپارتمان  
بالاخانى ۹ زور شىپرىۋدا  
دەزىا. جىتى زور دەگۆپى. لە  
ماوهى ۳۵ سال ثىيان لە  
قىيەندى نزىك بە ۴۰ جار  
شۇينى گۇرۇي. لە مامەلە

ده گه ل ئه و كسانه هي به رهه مه كانيان بـ  
بـلاـو دـهـ كـرـدـهـ وـرـديـنـيـ نـهـ بـوـ بـويـهـ  
هـمـيـشـهـ كـيـشـهـ مـالـيـ هـبـوـ.  
بـتـهـقـيـنـ دـوـاـيـ مـرـدـنـيـ بـراـكـهـ گـاسـپـارـ لـهـ  
سـرـئـوـهـ بـراـزـاـكـهـ لـهـ ژـنـهـ كـهـ گـاسـپـارـ  
بـسـتـيـنـيـتـيـوـهـ ۵ سـالـ بـيـنـهـ وـبـهـ رـيـهـ کـيـ  
چـهـ تـوـونـيـ بـوـ.ـ نـاـخـرـيـ بـتـهـقـيـنـ لـهـ وـ بـيـنـهـ وـ  
بـهـ رـيـهـ دـاـ سـرـكـهـ وـتـ.ـ بـهـ لـامـ ئـهـ وـ سـهـ رـكـهـ وـتـهـ  
بـوـ كـارـلـ كـارـهـسـاتـ بـوـ،ـ زـيـانـ لـهـ گـلـ كـورـلـكـ،ـ  
پـيـاوـيـکـيـ بـىـ ژـنـوـ نـاـئـاـسـاـيـ دـاـ بـهـ چـاـكـتـرـيـنـ  
شـيـوهـشـ هـرـ سـامـنـاـكـ بـوـ.ـ بـويـهـ كـارـلـ  
وـيـسـتـيـ خـوىـ بـكـوـذـيـ (ـهـلـبـهـتـ كـارـلـ خـوىـ  
بـوـ نـهـ كـوـرـزـراـ)ـ وـ بـتـهـقـيـنـيـشـ کـهـ ئـيـدىـ ئـيـسـتاـ  
بارـيـ تـهـندـروـسـتـيـ دـابـهـزـيـبـوـ.ـ بـهـ وـ كـارـهـ بـهـ  
بـهـ كـهـارـيـ تـنـكـشـكاـ.

بتهوقين قهت له خزمت ئەشرافي  
 قييەندان نابوو. لەسەر ئە بويایه بوبو  
 ھونەرمەندان بەقەد ئەشراف شىياوى رېزىن.  
 باسى يەكىك لە رۆژەكانى سەردانى گوتە لە  
 بتهوقين لە سالى ١٨١٢ دا ئاوا دەگىرنە وە:  
 رۇتىك گوتە و بتهوقين لە كۈلانە كانى  
 قييەندان پىاسەيان دەكىردى. كۆمەللىك  
 ئەشراف زادەسى قييەنى بە بەرانبىرىان دا  
 راست بە كۈلانە كەي ئەوان دا تىدەپەرىن.  
 گوتە ئاماژە بە بتهوقين دەكَا و چاڭتەرە لا  
 بىدەن و رىتىگە بۇ تىپەرىنى ئەشراف زادەكان  
 چۈزۈن كەن، بتهوقين بە قەللىسى دەلى كە  
 بايەخى ھونەرمەند لە ئەشراف زياتەرە  
 ئەوان دەمىملا لا بىدەن و رىتىگە مان بۇ حۆل

بکنه و ریزمان لی بگن)). گوته له بتھوٽین  
دور دهکه ویتهوه له قولینیکی چاوهروان  
دهبئ تا ئەشراف زاده کان تىپه پن.  
کلاوه که شى به نيشانه‌ی ریز لی گرتن له  
سەرى هەل دگرى و ملى به ولاده دهنى.  
بتھوٽین هەروا پیاسە دەك. ئەشراف  
زاده کان به دىتنى بتھوٽین وەلا دەچن و  
ریگە يۇچول دەكەن تىدەپەرن و ریزى بۇ  
داده نىن. بتھوٽینیش به نیوانىان دا  
تىدەپەرى و تەنیا نېبى به نيشانه‌ی ریز  
گرتن کلاوه کەي به حال له سەرى جىا  
دەكانه‌وه. لە سەر كۈلانەكە چاوهروانى  
گوته دەبىن تا ئەشراف زاده کان تىدەپەن و  
بىگاتنى.

ئەندە به هىيەت بۇو كاتىك سالى  
۱۸۰۹ هەپەشەي كرد پلهىك له دەرەوهى  
ولاتى نەمسا وەردەگرى، سى كەس له  
نەجىبەكانى ولات رىۋەسمىيەكى تايىھەتىيان  
پىكھىانا تا له قىيەن بىھىلەوه. شازادە

# لُودْوِيگ وان بَتْهُوْفِين

## لئو خونچانهی پیش پشکوتن هەل وەرین



رسول سلطانی

سہید حسین رحیمی (سہید)

له دمهه و نیواره‌یه کی فیرگهه سیاسی نیزامی حیزبی دیموکرات‌دا، پیاسمه ده کرد کتپر ماشینیک له ته‌نیشم رای گرت و سلاویان کرد. هه مووانم ده ناسی به‌لام به دینتی یه کیکیان واقم ویما. دابه‌زی و ببئی هیچ قسه کردنیک به لیونکی به‌بره نه خشاوهه له ئامیزی گرت، کاک سیده ببو. چه‌ند چرکیهک یه کترمان له ئامیز گرت و یه کترمان ماج باران کرد. ئه و جار به همان راویچو گفت و لفچ شیرین و هیمنی خوی که وته ئه حوال پرسین و قسه کردن. بزه‌ی له لیوان نه‌ده‌ری و چاوه‌کانیشی پری فرمیسک ببوون. نازام ئه و فرمیسکانه ده چوونه خانه‌ی کام جوئر له فرمیسک‌که کانی، شادی، خهمار، و... خهمار.

یه کم جار له کاتی خولی شهشه می هه لبزارنه کانی مه جلیسی ئیران دا له نزیکوه ناسیم. پیشتر، چند کس له هاوپیتیانی خاوند بیرونیاوه و نیشتمان په روهرم باسی ئه ویان بتو کردبووم. به راستی تاسه باری دیتنی بووم. هه لبزارنه کانی میاندو او که توپونه خولی دووه همه و ئویش له گهله تاقه کوردي به بیزیاری ئه و شاره "حاسن به رزگر" کاری ده کرد. چهند که سیکی نیشتمان په روهری دیکه ش له وی بون. ئوان پتله وهی خو به ناکامی هه لبزارنه کاتوه خه ریک بکنه زیاتره ولی ئوهیان ددا له کوبیرو کوبونه وه توپیونه کانه وه، که بره نازادیبیه کیان تیدا بوو، باوړه نیشتمان په روړیه کان بدرکینن و په رهه پی بدنه. کاک سهیده ده یکوت هه لیکی باشه و قه ریتاکه وئی خهله ناوا کوبینه وه گوئی بتو قسهی پشت توپیونه کان راګن. هر بؤیش ده رفره تیکی له باره بتو وشیار کردن وهی خهله. سهیده نیشتمان په روړیکی به بیرونیاوه ببوو. له گهله ئه وهش دا مونه رمه ندیکی دهست و په نجه ره نگین و خه خوش و هروهه شاعیریکی ههست ناسکیش ببوو. مالی نقوبه هه ره نقوی هاوپیتیانی شه هد سهیده یادگاریه کی به نزخی له خه خوشیبې که ئه تو تیدایه و لهو شوینانه ش که تابلیکه کی ئه وی لی نه بیت لانیکم له لابهه ده فته ره کان دا چهند دیړه شاعیریکی به خهه خوشکه کی تیدا نوسویو.

هـتا چاو به دیواری دیوه‌که مدا ده گئین یا باشته به لیم هر چهند جاریکی سه‌رم بهرز ده‌که موه، چاوم به و تابلو شیعره ده‌که وی که شهید سه‌یده له و په‌پی نهخوش بونی دا، له کاتیلکدا بُوی نووسیم که نیش و نازار تنگی پس هـلچنیبو. نهخوشینه که نز قورس بـو. پیشتر له کورستانی کویستان (روژه‌الات) پیشکه کان پیبان گوتبو و دهی چاره‌ی ئو لوویه‌ی بـکـیـت کـهـوا له زگت هاتووه. ئـو پـیـنـیـ وـبـوـ رـیـخـوـلـهـ کـوـیرـهـهـتـیـ وـپـاشـعـهـمـلـ رـیـخـوـلـ کـوـیرـهـ، دـیـسـانـیـشـ سـهـرـیـ هـلـدـابـوـهـ.

هاوینی ۸۲ له گهه رمین ناسوره کهی قورسته بیو. ههه میشه دهه رو پر بیو.  
تاخه که سیکی هه تا بلیکی سهه رو پو خوش و قسه خوش بیو. لئی ماندبو  
ندهه بیووی. هه موچه جاری دهیگوت: خزگه نه هرم هه تا جلوبه رگی  
پیشمه رگایته که دهه شوشم، هه موکاته هه شهه و قسے هه یه دهکرد هینشتا  
نه خوشیه که لی توند نه کرد بیوو. نهه و روزهه داوم لی کرد به خهه خوش و  
رهنگینه که ای نهه چوارینه یهه بیو بنووسیته و که تازه نووسیبیووم، گوتی:  
تیچگار نه خوش به لام دهه موچه یادگاریه کم له لات بمیتی، نهه گینا نهه و ندهه  
ثارازهه یهه بیست لی براوه. به لام سهه رنج راکیش نهه و بیووه که لهه و پهه پی  
نه خوشی و تازایش دا بزهه لی لیکه کانی نه دهه رو وینهه و. ورهه کی تیچگار بارزی  
هه بیوو. ورهه بارزه راستیتیه و هستی نیشتمان پهه بروهه و نیاز پاکی، کلاک سهه بدیده  
کربووه جئی بیزو متمانه هه همووان. نهگار له روزهه لاهه که کورستان، کسانی نیشتمان  
پهه بروهه و تازایخوازه له روزانه تمنگانه دا بیانایان بیهه بدرهه به تیارهه بیان لی  
دهکرد، لیرهه ش (له نیز کارهه پیشمه رگه کانی حیزنه دیموکرات) دا تقد به خیزهه جیگی  
خوشی کرد و هو و بیو به هاویتی نزکی ته اویه نهوانهه که له نزکهه دیتوویانه. که جی به  
داخیکی گلنوهه، سهیدهه ناشقهه تارادی و نینووی کورداییهه و ریتاری شهه دیان شهه وی  
هه خاکه لیوهه ۸۴ هه تاوی کبری هاویتیانی به جی هیشت و ناویتی پوشینی به رگی  
پیزوی پیشمه رگایته بیهه میشه برده نیز باوهشی خاکی نیشتمان و چووه نیزهه بیزهه  
کاروانی شهه دیانی نه مری کورستانهه وه..

دلپی

گریانه بهش، چاره م نیه  
بارانی ده ردو ماته مه

من هست به ته نیایی ده کم  
چون کاس پشتیوانم نیه  
بپ نئم دله خه مباره من  
شادی قهت میوانم نیه

هر خمه خانه خویی دله  
هر مهینه نه پساییه و  
که نه مه پنی ده لین زیان  
هر نازاره و نه بپاییه و  
\*\*\*

## نہ هاتی هیرشی هیندا





# سویاں دیموکراسی چیہ؟

( پہشی یا زدھہم )

به مهبهستی خستنه پووی ییروبۆچوونی جۆراوجۆر لەبارهی سۆسیالیزم و سۆسیال دیموکراسی داو هەروەها مۆدیل و  
زموونەكانی سییوسیالیزم له ولاتان دا، "کوردستان" وەرگىپدرابوی کتىبىيڭ لە زمانى ئىنگلىزىيەوە لەبارهی سۆسیالیزم دا  
ەزىز ناوی "سۆسیال دیموکراسى چىه؟"دا بە شىوه زنجىرىي بىلەو دەكاتەوە. ئەم كتىبە لە فۇوسىنى ئىنگىثار كارلسۇن و  
ان مارى لىندىگىرنە.

وهر گیّران لہ  
ئینگلیزیہ وہ  
کہ مال حمسہ نپور

سیاسی ده بی له و ریگا چارانه  
پیکهاتبی که له گهله پلانی  
شته کان گونجابت، زور جار له  
گهله چمه مکی بهها  
ئاید یولوژی کان ناکوکی  
هه بووه. هه لبته یه کیک له  
ترساناکترين نموونه کانی ئه ووه  
سیسته می سوقیه ته، که له ویدا  
وه فداداری به پلانی  
گه شه کردنی "سوسیالیزمی  
زانستی" بووه هوی پیشیل  
کردنی راسته و خوی فکره کانی  
ئازادی، يه کسانی و  
ها و په یونهندی. هه ر چونیک  
بیت، چهندین نموونه همن که  
چون گفتوجوله سهر  
ریکخستنی "دروست" و  
شیوازه کان له باس له سهر  
داخوازه کانی ئازادی و  
یه کسانی به رزتر ترخیندراون.  
مشت و مره رادیکاله که هی  
شه سته کان و حه فتکان که  
زور جار خالی ده ستپیکی  
داخوازی ئازادی بوو - بو وینه  
پشتگیری له جو ولانه و هکانی  
برزگاری خوازی نه ته و هی به  
درثی هیزه داگیرکه ره کان - له  
زور شوین بوو به باسیکی زور  
فه رمی له سهر ریکختن، که  
له ویدا داخوازه کان بؤ ئازادی  
و یه کسانی له قوزنیک  
په ستیورا بون.

ده توانن بیئنه دی. به لام له سهره تادا به هاگان و شیکاری بی شیک له هه مان سیسته می فکری نه بون: ئه وان له کاری سیاسی بی به کرد ووه و له گفتگو تیوریکی بی کان له ماوهی سالانی زور له و دمه ووه که يه کم مودیله کان داریزنان به يه که ووه ته نراون. بیروبا و هر کان له سه ر ازادی، يه کسانی و برایه تی زور لام تیوری بی کانی مارکسیستی له پیوهندی له گه خلائقی چینایه تی و مارشی پیشکه وتن به رو و سوسیالیزم کوئتن. له راستیدا مارکسیزم فه لسه فهی ئه خلائقی نیه، هر چند که مارکس بو خوی له ره خنه گرتن له بیدادی بی کانی کومه لگا زور ره وان بیز بwoo. به لام هر روک و تومانه مارکسیزم تیوری بی که که بناغه هی له سه ره لس هه فهی میز وو له باره گه شه کردنی کومه لگا داندراوه، و هر وک هه مو تیوری بی کی زانستی تیده کوشی نیشان بادات که چ شتیک راسته، نه ک چ شتیک دروسته.

نیه. رهنگه له میشکی گهلهیک سوسيال ديموکراتدا پاشماوهی ئهو روانيگه ماركسيستي يه ههبيت كه كاتيک مىزرووه له كومله لگاييه کي ئايدىالدا ديتە كوتايى، كه له ويىدا ھەموو شتىك لە بارودوخىكى (harmony) بابايى هەتاھەتايى دەمېننەتە وە. بەلام كۆمەلگا شتىكە كە بى پىسانەوه له گەشەكردن و كۈران دايىه، كە له ويىدا زۆر هيئىزى جىاواز له كار دان، كە له ويىدا گىروگرفتى نوى سەر هەلدەدەن و جىلى نوى، بە داخوارى و ئەزمۇونى نوى، پى دەگەن. بە و شىئۆھە

لایه‌ن ته‌وزم‌ه به را ووردی‌یه  
(speculative) به برابلاؤه که‌ی  
سه‌رمایه‌ی تاکیی له جیهانی  
ئه‌مرؤ پاش گوئ ده خات.  
له روانگه‌ی ئیم‌ه و  
کردوه‌ه سیاسی و هه‌روه‌ها  
ستراتیژی‌یه سیاسی‌یه کان  
هه‌میش ده بی بەپی ئه‌و  
شنانه‌ی که ده سته بەریان  
ده‌کهن هەلسه‌نگیندیرین: ئاخو  
ئه‌وان یارمه‌تی پیشکه‌وتزیک  
بەره‌و ئه‌و ئامانچانه که ئیم‌ه  
ده سنیشانمان کردوون ده‌کهن،  
یا ئه‌وان ره‌وته که بەره‌و  
رپیازیکی به ته‌واوی جیاواز  
ده‌بئن. ئه‌گه‌ر ده‌رکه‌وت که  
ئه‌وه‌د دواتره ئه‌و کات زور



میراتی تیکه لاؤی

بیرون با وہ کان

ئىمە لە بەشى دەستپىكدا  
نۇوسىمان كە ئايىلۇزىي  
سۆسیال ديموکراسى زور  
سەرچاوهى ھەن: لە راستىدا  
ئەم ميراتە فىركەكان ھەر  
شتىك بىت يەكشىۋە  
(uniform) نىيە. بە يارمەتىي  
ئامىرەكانى شىكىرنە وە ئىمە  
دەتوانىنلى بىكۈلىنە وە كە  
كام شت دەبى چارەسەر  
بىكىت كام ئامانجانە

ئەوە دەتowanى وەك ئاک سامىڭى روانگەمى ماترياليسىتى لە سەر مىزىش و سەير بكرىيەت: كەرهە دەرەكى يەكان، واتە پېش شەرتە كان چوارچۈوهى ئەمە شتانەمى كە لە بوارى سياسىيە و گونجاون ديارى دەكەن. گوستاو مۆللىرى وەك وەزىرى ئاسايىشى كۆمەلايەتى لە چەلەكان و پەنجاكان داهىنەر رېفۇرمى گەلەك مەزن بۇو: هيچ مرۇقىك قەت دلسۆزى قوللى ناوبر اويان بەرامبەر بە ئەركەكانىيە وە نەبرىدۇتە زىير پرسىيار، دلسۆزىيەك بۇھەزاران و ئەوانەمى كە لە بوارى كۆمەلايەتىيە وە لە كۆمەلگا دەرهاويشتراون كە لە ئەزمۇوننىڭەكانى سەختى خۇيىە وە سەرچاوهيان گىرتىبو. بەلام گوستاو مۆللىرى خۆ لە يەكەم پلانى رېفۇرمە مەزنەكەيدا (١٩٤٧) نۇوسى كە پېشىكەوتىنى چاكسازى كۆمەلايەتى داھاتتو دەبى بە خىرايى گەشە كەردنى ئابۇورىيە وە بېستىتە وە. هەلبەت ئەمە وە ئەركى سياسەتە كە بۇ گۆرپىنى پېش شەرتە دەركىيەكان ھەمەول بىدات، بە جۇرىك كە ئەوان دەرفەتى گەورە تر بۇ ئازايەتىي زۆر ھەيمە.

هینانه دی بایخه کانی مرۆڤ  
دهسته بهر بکات. به لام ئەوه  
وەک ریسا پرۆژەیە کى گەلیک  
دریزخایه نە و تۆناتوانى  
قازانچە کانی خوت پیشە کى  
خەرج بکەی. تۆناتوانى بۆ  
خانوویە ک بگویزى یە وە کە  
دیوارە کان و بانە کەی ئاماھە  
نەبۇون. پیش ئەوهى کە تۆ  
دهست بە دروست كردنى  
خانووھە بکەی دەبى  
بناغە کەی ئاماھە بکەی و  
ئەوه لە خۆیدا تىكۈشانى  
گەلیک قورس و كاتخوازى  
پیويستە. خەبات بۆ مافى  
دەنگدانى گشتى و ۸ کاتژمیر  
كار لە رۆژدا کە لە سالە کانى  
۱۸۹۰ دەستتى پېڭىرد  
ئاكامە کانى پتر لە ۲۰ سال  
دوا تار دەركە وتن. ئە و  
ھەولانەي کە بۆ باش كردنى  
بارى ئابورى دەولەت لە  
نەوهە دەكەندا ئەنجام دران بۆ  
مسوگەر كردنى سىيىستە مى

## واهاته وه نه ورۇزى كوردىوارى

سالی نوی

## بې بىر كىردىنە وەي نۇي؟

سامان فہقی نہبی

له بهره‌بری ناماده‌کردنی با بهتی ثهم جاره‌ی گوشه‌ی پهیف" دا بوم که راکه‌یه نزاوی پلینومی "حدکا" له سمر تونگره‌ی چارده‌یه می‌حیزبی دیموکراتی کوردستان بلاو بووه و اواتریش بهریز حاجی نه محمدی له لیدوانیک له نهورز تیشی دا به‌لاماری هیزه سیاسیه‌کانی روزبه‌هلاختی کوردستانیدا. بهم یتیه که ههر دووکی ثهم لیدوانانه له یدک گوتاری هاووشیووه و سرچاوه ده‌گرن به پیویستم زانی هله‌وسته‌یه کیان له سمر کمه:

عه قلیه‌تی دوگم و نیکسپایری سمرکردایه‌تی هیندیک پارت و گروپی سیاسی رژیه‌لاتی کورستان، سه‌رداری نوبونوه‌دی سروشتو هاتنی به‌هار بدادخه‌وه و دک خوی ماوه‌ته‌وه و ادیاره بیرکرنده‌وه به مه‌بستی یه کریزی و هاوخه‌باتی هیشتا کاتنی نه‌هاتوه و به‌شیکی کلم له هله‌سوهراوانی سیاسی به‌بی سورد هیزو کاتن خویان بو نه‌م مه‌بسته تدرخان کرده!

بۇ وىئىنە ئەگەر راگەيەندراروى "حدكا" لە پىتۇندى لە كەملى كۆنگرەدى ۱۴ ئى حىزبى ديموكراتى كوردستاندا هەلسەنگىيىن، تەنبا ئەوهەمان بىز دەردەكەۋى كە سەركەدا يەتىي ئەو لايەنە (ھەلبەت بەشىكى) كورد گوتەمنى ئاگاى لە مەممودى بىز زەوايد نىيە و تاكو ئىستاش ھەر بە گوتارى زالى دەيمى ۶۰ ئى ھەتاوى ليدوان دەدا. گوتارى زال بە سەر ئەو لايەندا لە مىش سالە لە نىيۇ خەلتكى رۆزىھەلاتدا وەلانراوە، تاك پەرسىتى، سكتارىسم، و وروۋەنلىنى ھەستى خەلتكى لە رىيگاى هيئىنانە ئاراى ناوى رېبەرانى شەھيد (بەشىتىيە كى ئامرازى)، سۈركايانەتى بە هيئىز لايەنە كانى تىرىو... ئەو خەستەتە دوا كەوتواهە يە لە تاخىتو نەتەوھىي خەلتكى كوردستاندا ئەمرىزكە جىنگايانە كى نىيە. ناوهينانى حىزىيەك كە بە ئىعترافى زۆر لايەن يە كىتكى لە هيئىز سەرەكى يە كانى رۆزىھەلاتى كوردستانە، بە جەمماعەتى مەلا حەسەن رەستگار، دەيسەلەنلىنى كە تاچ راد دەيدك ديموكرات بۇون لە نىيۇ ئەواندا مانان، ھەمە بىلە، المىز تاچ ناستىك لە لاي، ئەوان بەستىدە!

مانانی هه یه و پلورالیزم تا ج ناستیک له لای شهوان په سنده!  
مه سنه له یه کي ترکه بوته هوئی شهوده شم چهند ديره بنوسم  
و توسيه شي به ريز حاجي شه مهدى له نهور زت يشي دا بسو.  
سه روز کي پژاك! له رينگا گوتاريکوهه که تم حقيرو سووکايهه  
بهشی سه ره کي بسو، هه ولی شهوده ددها که پژاك وه کورو  
ثاليتير ناستيقى هه ره باشى ديموكرات و كوملهه بناسيني  
(همله بت هه قى خويه تى)، بلام به ريز حاجي شه مهدى که  
ناستيک ديار نيه که له نېتو ستراكتوري پژاك دا، له ج  
ديكەت هه قى خويه تى پلهو پايه و ناوو به پرسايه تى-  
يدكەت دا بایه و رينگا به خوي نهدا بلى: هوسارى شه هيزانه  
ديكە.... به دهست مام جه لاله و ديه! به ريز حاجي شه مهدى  
باشت وابوو که له وته کانى دا زيابر پيداگرى له سه رايه تى و  
هاوخه باشي له گەلن هيزه کانى تر كردى بايده، چونكە دۆستايه تى  
له گەلن حيزبى ديموكرات، دۆستايه تى له گەلن پتر له ٦٠ سال  
خەباتى رۆزئەلاقە كە.....

بهو هیوایه که هه مهوو لایه ک تی بکوشین چیتر له بازنیه  
دوگماتیزمی هزری و حیزبیدا نمهینینه و ده باش و خراپی هدر  
دیارده و چوارچیوهیه ک به شیوهه کی ریشههی هملسه نگیین.  
چونکه دهمارگرژی تاسوی دیدی مرؤژ کورت ده کاته و ده  
نه مههش کویله بی لیده که ویته و ده، کویله بی هزری!

جهہ مال پوور کہریم

بومان دهرده که وئی که هر که س  
ماری نه بی و بیمار بی، واته  
نه خوش و نه ساخته، به لام مه بست  
له مار چیه، له سهر شانی هه ممoo  
مرؤفیک دوو شاده همار هه یه که  
حه یات و زیندوو مانه وهی مرؤف  
پیوهندی به وانه وه هه یه، هه رکات  
نه خوش ده که وین ئه م ده مارانه  
سست و بی هیز ده بن، به لام ئه گهر  
له ش ساغو سهر حال بین ئه م  
ماسو لكانه ش سه رحال و گهش

دەبن. ئەم دوومارەي كە

دکار دهکنه و ئەنلاوانەی سەر  
باپدرىن بەرەو شاخ رەوانە  
دەكىرىن و لە شار دوور دەكەن وەوه  
ئاكۇ نەبىنرىتىۋە (تاقمىك دەلىن)  
كورد لەم كەسانە دروست بۇوه كە  
ئاوا لە شاخەكان ماوەوه كە  
لەوهش بۆچۈونتىكى ھەلە و ناراستە)  
پاش ئەوهى خەلک لە زولم و  
تۇردارى ئەزىزىيەك (زوحاك) وەزالە  
دىين بە رىيە رايەتىي كاوهى  
ئانىنگە كەتىنەمەش لەن ۱۴

ئەم بۇنە يە لە نىتو بىبات ياكو كەلەك  
 كەمەرنىگى بىكاتە وە. رۆلەكانى  
 نەتەوهە كورد لە ھەر شوينىزىكى ئەم  
 گۈزى زەويىه بن ئەم رۆزە دەكەنە  
 جەزىن و خۇشى و ئاڭر دەكەنە وە  
 ھەلدىپەپىن. لە سەر چۈنىيەتىي  
 سەرەلەدانى نەورۆز بىروراي جياواز  
 ھەيە و ھەركەسە و بە جۆرىيەك باسى  
 دەكاو تىنانەت هيىدىك نەتەوهە نا  
 كورد بە جەزىن خۇيانى لە قەلەم  
 دەدەن و دەيەيتتە ئەزمار، لە  
 راستىدا ئەم جەزىن تايىھەت بە  
 تىرىھى ئارىياپى و بە تايىھەتى كورد.

هیندیک بپولایان وایه که سه ره تای  
سالی کوردی و یه که م روزی لوه  
کات ووه دهست پیشده کات که  
ماده کان به سه ر ناشوری یه کاندا  
سه رکه وتن، که سانیک به کاوه و  
روخانی روحانک (نژیزیده هاک) ای  
ده بسته ووه، به شیک لام  
باوه ره دان و رایان وایه که هاو کاته له  
گه ل نوی بوننه وه سرو شت و  
پیوه ندی به هیچی تره وه نیه.

که سانیکی تر به رهمز رو همیای  
زه رد شتی پیغام برهی کوردانی  
ده زان و رایان واشه که زه رد شت  
ئاگر پرهست بووه و بویه نه و روز  
و هک جهشیکی نه ته و بی و ئایینی  
هه لبڑید راهه و لهم رؤژه دا ئاگریان  
کرد و ته وه. به لام جیا لهم بوجوونانه  
ناواره زک و ماناو سه ره لدانی نه و روز  
بهم شیوه ده هینمه بهر باس و شی  
کردن وه بیگمان هه موومان  
چیره کی ئه زیدیه اک و کاوه  
ئائسنگرمان بیستووه که شاعری  
فارس فیردوسی له شانامه دا باسی  
کرد ووه، فیردوسی له کتیبی  
شانامه دا نووسیویه تی: ئه زیدیه اک

(که دوایین پاشای مادو کورد بوروه) دوو ماری له سه رشانی پواوه که بوق خواردنی روژانه یان پیویست بوروه که هه موو روژی گهنجیکی ولات بکوزری و میشکه کهی ده خواردی ئه م مارانه بدري، بهم ججزه نوحانک له شانامه دا به پاشایه کي زالمو بى به زهبي و دلرهق ناسييندراوه، پاش ئه وهی میشکی بيازده له منداراني کاوهی ئاسنگه دهدريته ئه م مارانه بوق جاري دوازده هه مو دوایین مندارليان، کاوهه ده چي میشکي مهربك ده دردينى و له جاميک دا بوق پاشاي ده نتري و له جياتي میشکي مرؤف ده خواردی ماره کان دهدري. خه لکانیکي زور ئه شیوه يه کاوه



باره‌گای حاکم و پی دهکون و تاج و  
تختی دیننه خواری و زوحان  
بدهستی کاوه دهکوزی. (بهش  
بهحالی خرم ئم چیرۆک به  
درؤیه کی گهوره ده زانو ثاوای بو  
ده چم که یهکم: ئەزىزىهات که به  
زوحان ناسراوه هر وکی لە  
ناوه‌کەی پا (زوحان) دیاره،  
ئفسانه و درودا.

سیههم: گویا کاوهی ئاسنگەر،  
ئەژىدېھاکى لە نىوبردۇھ،  
ھەمووشمان بۆممان رونە كە  
ئەژىدېھاک پاشای مادەكان واتە  
كوردەكان بۇوه و لە پاش رووحانى  
دەسىلەتکەرى بە دەستى کاوه  
حکومەت، دەسىلەت كەوتە  
كەسيكىلىۋى بە بزە و رووخوش  
بسووه و شەھى زوحاك كە لە  
(چەك)ى عەرەبىيە و هاتووه بە  
ماناي بزەيە، كەوابوو كەسيكىلىۋى  
بە بزە و رووخوش، چۈن دەكىرى و  
دەتونى ئاوا زالىم بى كە فيرىدەوسى  
دايس، لەتە دەما.

فەلسەفى و بىرۇكەى مافى سروشنى، مافى تاكى لى دەكەۋىتەوە كە ئىمە ئەمۇ بەناوى مافى مەرۆڤە و ئەيناسىن بە كورتى مافى مەرۆڤە لە مافى سروشنى يەوه سەرچاوه ئەگرى.

توماس هابز (1558-1679) لە دايىكۈرى سەرددەمى ماكىاولىيە و كىشەكانى ئەو سەرددەمە بە رادەيدە بۇون كە هەركەس بىرى لە خۇرى كەدۋەتەوە بە كورتى بارودوخىيلى ئاتاشى لە ئارادا بۇوه. ئەو مافى سروشنى وا لىك دايىدە كە هەركەسىك ھەممۇ دايىدە كە جىاوازى دانالا لە بېينى مافى سروشنى لەگەل مافى قانۇننى توماس ئاكىيناسدا.

هاوشىيەيان لە سەر بىزىگىتنەن لە مافى سروشنى ئازادىي مەرۆڤە لە خۇرى مەرۇقاپەتى تى هەيدە. هىندىكەن بەم جۆرە پىتەسەسى مافى مەرۆڤە دەكەن: دەگىرى لە حايلىكدا مافى قانۇننى چوارچىرە ئەرك دەخاتە سەرشانى مەرۆڤە بە كورتى جىاوازى ئىتۇان مافۇ قانۇن وەك ئازادىي و ئەرك وايىدە. توماس هابزداكىرى و پىشىونى لە مافۇ تەناھىي تاك كەدۋەتە ئەزىز خۇرى پەوا مەبىنە. كەدۋەتە شىكارى هىزى خۇيدا دوو قانۇننى سروشنى ئەنۋەتە ئەمە بەناخىي گشتىي مافى مەرۆڤە ئەراوه. بە پىرى قانۇننى سروشنى ئەراوه. بە دواي ئەم قانۇننى ئەنۋەتە ئەراوه. بە دواي ئەم بەنەمايدا دەللىن: "كەنگەلدا، كەرامەتى ياخالىتى جەنگەلدا، كەرامەتى مەسىحىيەكان دەللىن: "كەنگەلدا، كەرامەتى مەك بە دىرى كەسانى دىكە، كە خۇوت حەز ناكە بەرامبەرت بىرى".

### ئىسلام دەللىن

خاوهن ئىمان هەتاڭو ئەو شەتى

كە بۆخۇرى بە رەواي ئەزانى بۆ

براڭەي بە رەوا بىزانى".

بۇدا دەللىن:

"ئازارى كەسانى

بە گىرييەست هەيدە، بە هەبۇنى

گىرييەست دەكىرى خەلک هىزى

خۇيان سىنوردار بىكەن. ئەم

گىرييەستانە لە ئىتۇان تاكە كانى

كۆمەلگادا دىتە ئاراوه نەك خەلکو

دەولەت.

جان لاك (1622-1704) يەكەم

دەنگەلدا، كەنگەلدا، كەرامەتى

مەسىحىيەكان دەللىن: "كەنگەلدا، كەرامەتى مەك بە دىرى كەسانى دىكە، كە خۇوت حەز ناكە بەرامبەرت بىرى".

ئىسلام دەللىن:

خاوهن ئىمان هەتاڭو ئەو شەتى

كە بۆخۇرى بە رەواي ئەزانى بۆ

براڭەي بە رەوا بىزانى".

بۇدا دەللىن:

"ئازارى كەسانى

بە گىرييەست هەيدە، بە هەبۇنى

گىرييەست دەكىرى خەلک هىزى

خۇيان سىنوردار بىكەن. ئەم

گىرييەستانە لە ئىتۇان تاكە كانى

كۆمەلگادا دىتە ئاراوه نەك خەلکو

دەولەت.

دەنگەلدا، كەنگەلدا، كەرامەتى

مەسىحىيەكان دەللىن: "كەنگەلدا، كەرامەتى مەك بە دىرى كەسانى دىكە، كە خۇوت حەز ناكە بەرامبەرت بىرى".

ئىسلام دەللىن:

خاوهن ئىمان هەتاڭو ئەو شەتى

كە بۆخۇرى بە رەواي ئەزانى بۆ

براڭەي بە رەوا بىزانى".

بۇدا دەللىن:

"ئازارى كەسانى

بە گىرييەست هەيدە، بە هەبۇنى

گىرييەست دەكىرى خەلک هىزى

خۇيان سىنوردار بىكەن. ئەم

گىرييەستانە لە ئىتۇان تاكە كانى

كۆمەلگادا دىتە ئاراوه نەك خەلکو

دەولەت.

دەنگەلدا، كەنگەلدا، كەرامەتى

مەسىحىيەكان دەللىن: "كەنگەلدا، كەرامەتى مەك بە دىرى كەسانى دىكە، كە خۇوت حەز ناكە بەرامبەرت بىرى".

ئىسلام دەللىن:

خاوهن ئىمان هەتاڭو ئەو شەتى

كە بۆخۇرى بە رەواي ئەزانى بۆ

براڭەي بە رەوا بىزانى".

بۇدا دەللىن:

"ئازارى كەسانى

بە گىرييەست هەيدە، بە هەبۇنى

گىرييەست دەكىرى خەلک هىزى

خۇيان سىنوردار بىكەن. ئەم

گىرييەستانە لە ئىتۇان تاكە كانى

كۆمەلگادا دىتە ئاراوه نەك خەلکو

دەولەت.

دەنگەلدا، كەنگەلدا، كەرامەتى

مەسىحىيەكان دەللىن: "كەنگەلدا، كەرامەتى مەك بە دىرى كەسانى دىكە، كە خۇوت حەز ناكە بەرامبەرت بىرى".

ئىسلام دەللىن:

خاوهن ئىمان هەتاڭو ئەو شەتى

كە بۆخۇرى بە رەواي ئەزانى بۆ

براڭەي بە رەوا بىزانى".

بۇدا دەللىن:

"ئازارى كەسانى

بە گىرييەست هەيدە، بە هەبۇنى

گىرييەست دەكىرى خەلک هىزى

خۇيان سىنوردار بىكەن. ئەم

گىرييەستانە لە ئىتۇان تاكە كانى

كۆمەلگادا دىتە ئاراوه نەك خەلکو

دەولەت.

دەنگەلدا، كەنگەلدا، كەرامەتى

مەسىحىيەكان دەللىن: "كەنگەلدا، كەرامەتى مەك بە دىرى كەسانى دىكە، كە خۇوت حەز ناكە بەرامبەرت بىرى".

ئىسلام دەللىن:

خاوهن ئىمان هەتاڭو ئەو شەتى

كە بۆخۇرى بە رەواي ئەزانى بۆ

براڭەي بە رەوا بىزانى".

بۇدا دەللىن:

"ئازارى كەسانى

بە گىرييەست هەيدە، بە هەبۇنى

گىرييەست دەكىرى خەلک هىزى

خۇيان سىنوردار بىكەن. ئەم

گىرييەستانە لە ئىتۇان تاكە كانى

كۆمەلگادا دىتە ئاراوه نەك خەلکو

دەولەت.

دەنگەلدا، كەنگەلدا، كەرامەتى

مەسىحىيەكان دەللىن: "كەنگەلدا، كەرامەتى مەك بە دىرى كەسانى دىكە، كە خۇوت حەز ناكە بەرامبەرت بىرى".

ئىسلام دەللىن:

خاوهن ئىمان هەتاڭو ئەو شەتى

كە بۆخۇرى بە رەواي ئەزانى بۆ

براڭەي بە رەوا بىزانى".

بۇدا دەللىن:

"ئازارى كەسانى

بە گىرييەست هەيدە، بە هەبۇنى

گىرييەست دەكىرى خەلک هىزى

خۇيان سىنوردار بىكەن. ئەم

گىرييەستانە لە ئىتۇان تاكە كانى

كۆمەلگادا دىتە ئاراوه نەك خەلکو

دەولەت.

دەنگەلدا، كەنگەلدا، كەرامەتى

مەسىحىيەكان دەللىن: "كەنگەلدا، كەرامەتى مەك بە دىرى كەسانى دىكە، كە خۇوت حەز ناكە بەرامبەرت بىرى".

ئىسلام دەللىن:

خاوهن ئىمان هەتاڭو ئەو شەتى

كە بۆخۇرى بە رەواي ئەزانى بۆ

براڭەي بە رەوا بىزانى".

بۇدا دەللىن:

"ئازارى كەسانى

بە گىرييەست هەيدە، بە هەبۇنى

گىرييەست دەكىرى خەلک هىزى

خۇيان سىنوردار بىكەن. ئەم

گىرييەستانە لە ئىتۇان تاكە كانى

كۆمەلگادا دىتە ئاراوه نەك خەلکو

دەولەت.

دەنگەلدا، كەنگەلدا، كەرامەتى

مەسىحىيەكان دەللىن: "كەنگەلدا، كەرامەتى مەك بە دىرى كەسانى دىكە، كە خۇوت حەز ناكە بەرامبەرت بىرى".

ئىسلام دەللىن:

خاوهن ئىمان هەتاڭو ئەو شەتى

كە بۆخۇرى بە رەواي ئەزانى بۆ

براڭەي بە رەوا بىزانى".

بۇدا دەللىن:

"ئازارى كەسانى

بە گىرييەست هەيدە، بە هەبۇنى

گىرييەست دەكىرى خەلک هىزى

خۇيان سىنوردار بىكەن. ئەم

گىرييەستانە لە ئىتۇان تاكە كانى

